

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.09.2015 - 15:04 - 004

Traktandum / Affaire

005 2015.RRGR.727

Das Asylwesen im Kanton Bern – Berichterstattung über die
Umsetzung der acht OAK-Empfehlungen

L'asile dans le canton de Berne – rapport sur la mise en œuvre des
huit recommandations de la CHS

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärung 1



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	53
----------	----

Nein / Non	95
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	---

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
07.09.2015 - 15:04 - 004**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchi	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wächli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning-Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Glaucque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweismimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Reinhard	Thun
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Saxer	Gümligen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Unterseen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feiler	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kipfer	Stettlen
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Messerli	Nidau
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.09.2015 - 15:04 - 005

Traktandum / Affaire

005 2015.RRGR.727

Das Asylwesen im Kanton Bern – Berichterstattung über die
Umsetzung der acht OAK-Empfehlungen

L'asile dans le canton de Berne – rapport sur la mise en œuvre des
huit recommandations de la CHS

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärung 3



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 64

Nein / Non 85

Enthaltungen / Abstentions 0

Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne

Namensliste / Liste nominative
07.09.2015 - 15:04 - 005

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Heilsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rucht	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Dlessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälichli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Bärtschi	Lützelflüh
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning-Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Hügli	Biel/Bienne
Zäch	Burgdorf
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Unterseen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Abwesend / Absent	
Kipfer	Stettlen
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Streit-Stettler	Bern
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Gfeller	Rüfenacht
Messerli	Nidau
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.09.2015 - 15:05 - 006

Traktandum / Affaire

005 2015.RRGR.727

Das Asylwesen im Kanton Bern – Berichterstattung über die
Umsetzung der acht OAK-Empfehlungen

L'asile dans le canton de Berne – rapport sur la mise en œuvre des
huit recommandations de la CHS

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Kernkurshalten



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui	151
----------	-----

Nein / Non	0
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	---

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
07.09.2015 - 15:05 - 006**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning-Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Glaucque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Köhler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Unterseen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kipfer	Stettlen
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg-Affolter	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Messerli	Nidau
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwil-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh